



经济及社会理事会

Distr.: General
3 December 1998
Chinese
Original: English

统计委员会

第三十届会议

临时议程* 项目 3

经济统计: 服务统计

国际服务贸易统计工作队

秘书长的说明

秘书长谨向统计委员会转递附件所载国际服务贸易统计工作队的报告(召集人:经济合作与发展组织)。该报告是按照统计委员会第二十九届会议的要求¹和国际统计方案和协调工作组第十九届会议的要求(见 E/CN.3/1999/20 号文件第 7 段)提出的。

供讨论的要点

请委员会对工作队在报告中为完成国际服务贸易统计手册草稿所提出的办法作出回应。

注

¹ 参看《经济及社会理事会正式记录,1997 年,补编第 4 号》(E/1997/24)第一章。

* E/CN.3/1999/1。

附件

国际服务贸易统计工作队的报告

1. 工作队的成员为:欧洲联盟统计处(欧统处)、国际劳工组织、国际货币基金组织(货币基金组织)、经济合作与发展组织(经合组织)、联合国贸易和发展会议、联合国统计司、世界银行和世界贸易组织(世贸组织)。经合组织是这个工作队的召集者。从1997年初开始,工作队的主要工作是监督一本手册的制作。这本手册是要帮助国家统计人员编制有关国际服务贸易的统计。在这里,“国际贸易”有广泛的定义,它涵盖了《服务业贸易总协定》(《服务业总协定》)所定义的四“供应方式”的头三种。
2. 头两种方式是跨界贸易和境外消费:这两种供应方式所涉及的交易都已计入标准国际收支,因为这是本国居民同非本国居民之间的交易。第三种供应方式称作商业存在——通过建立一家附属公司或“国外附属人员”在国外销售服务。由于国外附属人员被认为是他们所在国家的居民,因此商业存在方式的供应不在标准国际收支帐的范畴之内。
3. 第四种供应模式称为自然人存在。这是指一国的国民在国外做服务提供者,可以自己经营,也可以受雇。这种供应模式有一部分涵盖在标准国际收支帐中。工作队的结论是,现在要提出计量这种供应模式的建议非常困难。不过,该手册将有一份附件,就怎样利用现有的移民统计和其他数据来源来提供有关此一模式的供应的数量信息,提出一些初步的构想。
4. 一些国际机构已向一个中央基金捐了钱,以便聘用一名顾问来起草这个手册。第一名顾问于1997年1月开始工作,但在提出第一份草稿之后表示不想继续做下去。在工作队于1997年6月在纽约、1998年6月在日内瓦和1998年11月在法兰克福开会讨论和作出结论之后,第二名顾问迄今已提出了两个草稿。工作队原来希望把这个手册提交统计委员会第三十届会议核准,但现在最早也要押后到2000年。
5. 手册起草工作的进度经常向货币基金组织、欧统处和经合组织等的有关委员会和工作组汇报。在整个手册起草完毕之后将会向联合国所有会员国分发,请它们评论和提出修改意见,此外,还将由联合国召开世界级的专家组来详加审议。
6. 工作队的成员们要请统计委员会注意这个手册的两个方面:
 - (a) 第一,该手册将在现有的国际标准和分类的基础上编写,特别是参考货币基金组织第五版《国际收支手册》、经合组织《关于外国直接投资的基准定义》、1993年国民帐户体系、经合组织-欧共体统计处服务贸易分类、所有经济活动的国际标准工业分类(经济活动工业分类)第3修正版和标准产品分类1.0版。严格遵守现有统计标准的决定有一个影响,即根据这本手册编制的统计将无法完全符合服务贸易总协定所定义的“供应方式”;
 - (b) 第二,本国居民与非本国居民之间的服务交易——即计入标准国际收支内的交易——将按照经合组织——欧共体统计处服务贸易分类来分类,另将加入世界贸易组织要求的一些备忘项目。经合组织——欧共体的分类是第五版《国际收支手册》中有关服务贸易分类的扩编版,主要是按产品种类分类。另一方面,国外附属人员的交易将按照国际标准工业分类——是一种活动分类——来分。这个手册将建议一组国际标准工业分类活动,这将使其大致能够符合第五版《国际收支手册》的服务分类。手册附件内的一个表将列明与第五版《国际收支手册》扩编的服务分类中每一个项目相应的标准产品分类编码。这将有助于界定后一种分类的内容。